



COMMUNIQUÉ
Pour diffusion immédiate

La vie culturelle de Montréal va battre au rythme de la BIENNALE CINARS 2016

17^e édition - 14 au 19 novembre

Montréal, 24 octobre 2016 - La 17^e Biennale CINARS aura lieu à Montréal du 14 au 19 novembre 2016. Depuis 1984, CINARS (Conférence internationale des arts de la scène) organise tous les deux ans un des plus importants forums des arts de la scène au monde. Les diverses conférences, manifestations artistiques et activités de réseautage rassemblent plus de **1500 professionnels de 40 pays, dont 360 diffuseurs** parmi les plus importants du milieu. Au fil des ans, la Biennale CINARS s'est imposée comme un événement incontournable pour développer des relations durables et découvrir des opportunités réelles de tournée à l'internationale. Elle a été un tremplin pour de nombreuses compagnies tant québécoises et canadiennes, telles que Ex Machina, Compagnie Marie Chouinard, Dave St-Pierre, I Musici, Les 7 Doigts, qu'internationales, comme CIRCA (Australie), la Compagnie Käfig (France) et Cirkus Cirkör (Suède).

LES CO-PORTE-PAROLE DE LA BIENNALE CINARS 2016

Pour l'édition 2016, le directeur général des **7 Doigts**, **Nassib El-Husseini**, président de **CINARS** et grand habitué de la Biennale, sera le co-porte-parole de l'événement avec **Claude Deschenes**, journaliste culturel à *avenues.ca*, blogueur et collaborateur à l'émission *Télématin* de France 2. Ils joindront leurs voix à celle de l'équipe de CINARS pour porter l'événement.

HOMMAGE À YANNICK NÉZET-SÉGUIN



CINARS rendra hommage, lors de son Diner Gala, au Maestro Yannick Nézet-Séguin, un des plus importants ambassadeurs de la musique classique de sa génération. Sollicité par les formations symphoniques les plus renommées du monde, Yannick Nézet-Séguin ravive différentes traditions de musique classique et d'opéra avec une rigueur et une énergie hors du commun. Directeur artistique et chef principal de l'Orchestre Métropolitain depuis 2000, il est Directeur musical de l'Orchestre de

Philadelphie depuis 2012 et de l'Orchestre philharmonique de Rotterdam depuis 2008. En 2020-2021, il deviendra le troisième Directeur musical du prestigieux Metropolitan Opera de New York.

PRIX DU GESTIONNAIRE CULTUREL 2016 POUR ALAIN PARÉ

Alain Paré, fondateur, vice-président et directeur général de CINARS, a reçu le 20 octobre le **Prix du gestionnaire culturel 2016 décerné par la Chaire de gestion des arts Carmelle et Rémi-Marcoux de HEC Montréal**. Ce prix, doté d'une bourse de 5000\$, souligne la contribution exceptionnelle d'Alain Paré à positionner Montréal comme un leader mondial en création des arts de la scène. Grâce à



CINARS, il a ouvert de nouveaux marchés aux artistes et organismes québécois et a soutenu l'émergence d'échanges culturels serrés entre le Canada et le monde. Le prix a été remis lors d'une soirée au Musée Pointe-à-Callière de Montréal.

23 SPECTACLES EN SÉLECTION OFFICIELLE



Pour l'édition 2016, la programmation officielle rassemble **23 spectacles** en danse, théâtre, musique, cirque et arts multidisciplinaires provenant de 14 pays. Ce sera la chorégraphe montréalaise **Louise Lecavalier** qui ouvrira la Biennale CINARS avec sa création *Mille Batailles*. En danse, nous découvrirons également plusieurs extraits de compagnies internationales telles que **Compañía Sharon Fridman** (Espagne / Israël), **Laboratory Dance Project** (Corée du Sud), **Panta Rei Danseteater** (Norvège / Canada) et la compagnie québécoise **La Otra Orilla** qui proposera une version ré-imaginé du flamenco.

Ce sera une réécriture du texte d'*Hansel et Gretel* par Suzanne Lebeau, **Le Carrousel, Compagnie de théâtre** (Canada / Québec), qui sera présentée en théâtre en version intégrale. En extraits, nous retrouverons les aventures de Don Quichotte de la Manche par la compagnie espagnole **Ron Lalá & Compañía Nacional de Teatro Clásico**, ainsi que le **Theatergroep Kwatta** (Pays-Bas), la **Compagnie du Plat Pays ! & Compagnie Odile Pinson** (Belgique) et le **Théâtre Humain & Théâtre du Trident** (Canada / Québec).

En cirque et arts multidisciplinaires, la compagnie québécoise **Machine de Cirque** présentera son spectacle éponyme en version intégrale. Seront également présentés en extraits, le spectacle à la fois drôle et touchant *Pss Pss* de la **Compagnia Baccalà** (Suisse), la prometteuse compagnie hongroise **Recirquel Company Budapest** ainsi que les Danois **Rapid Eye** et la Montréalaise **Dulcinée Langfelder**.

Le dernier volet de la programmation officielle comprendra huit extraits en musique de formations extrêmement variées telles que **collectif9** (Canada / Québec), **Kim Ju Hong's Ensemble / Noreum Machi** (Corée du Sud), **Laila Biali** (Canada / Ontario), le groupe réunionnais **Ziskakan**, qui propose une musique métissée aux influences africaine, européenne, indienne, chinoise et métisse, **Mamselle Ruiz** (Canada / Mexique), **Les Poules à Colin** (Canada / Québec), **Ayrad** (Canada / Maghreb) et **MAZ**, un des groupes les plus originaux de la scène montréalaise actuelle qui se situe entre le jazz, le folk et le trad.

Les journalistes peuvent participer à la Biennale CINARS 2016 en faisant une demande d'accréditation par courriel à communications@cinars.org. Pour plus d'information : www.cinars.org.

- 30 -

Source : François Sammarco, Directeur des communications de CINARS

514 842-5866 #26 - communications@cinars.org

Marie-Christine Létourneau, SMAC Communications

579 721-3232 - presse@smaccom.com

Consultante : Thérèse David, Thérèse David Communications

450 928-0792 tdavid@videotron.ca



Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

Québec

Montréal



LA
VITRINE
.COM
VOTRE
GUICHET
CULTUREL



caisse de
laculture